

(„Službeni glasnik BiH“ – međunarodni ugovori broj:4/09)

Na osnovu člana V. 3. (d) Ustava Bosne i Hercegovine i saglasnosti Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine (Odluka PSBiH, broj 305/09 od 26. februara 2009. godine), Predsjedništvo Bosne i Hercegovine na 54. sjednici, održanoj 17. marta 2009. godine, donijelo je

ODLUKU

O RATIFIKACIJI SPORAZUMA IZMEĐU BOSNE I HERCEGOVINE I ŠVAJCARSKE O OLAKŠICAMA KOD IZDAVANJA VIZA

Član 1.

Ratificuje se Sporazum između Bosne i Hercegovine i Švajcarske o olakšicama kod izдавanja viza, potpisani u Sarajevu 3. novembra 2008. godine na bosanskom, hrvatskom, srpskom, njemačkom i engleskom jeziku.

Član 2.

Tekst Sporazuma glasi:

SPORAZUM

IZMEĐU BOSNE I HERCEGOVINE I ŠVAJCARSKE O OLAKŠICAMA KOD IZDAVANJA VIZA

BOSNA I HERCEGOVINA I ŠVAJCARSKA (u dalnjem tekstu: Ugovorne Strane);

Sa željom da se, kao prvi konkretan korak u pravcu slobodnog viznog režima za putovanja, olakšaju kontakti između naroda kao važan uslov za stabilan razvoj ekonomskih, humanitarnih, kulturnih, naučnih i drugih veza, olakšavajući izdavanje viza državljanima Bosne i Hercegovine;

Imajući na umu da su, svi državljeni Švajcarske oslobođeni viza prilikom putovanja u Bosnu i Hercegovinu za period do 90 dana ili za tranzit preko teritorije Bosne i Hercegovine;

Uzimajući u obzir da bi se, u slučaju da Bosna i Hercegovina ponovno uvede vize za državljanje Švajcarske, iste olakšice koje se dodjeljuju ovim Sporazumom državljanima Bosne i Hercegovine, na osnovu reciprociteta, automatski odnosile i na državljanje Švajcarske;

Uzimajući u obzir da olakšavanje viznog režima ne bi trebalo voditi ilegalnim migracijama i posvećujući posebnu pažnju sigurnosti i readmisiji;

*Uzimajući u obzir Sporazum između Evropske unije, Evropske zajednice i Švajcarske konfederacije o pridruživanju Švajcarske konfederacije implementaciji, primjeni i razvoju Schengenskog *acquis-a* potpisani 26. oktobra 2004. godine;*

Uzimajući u obzir Sporazum između Evropske zajednice i Bosne i Hercegovine o olakšicama za izdavanje viza potpisani 18. septembra 2007. godine.

DOGOVORILE SU SE KAKO SLIJEDI:

Član 1. - Svrha i djelokrug primjene

1. Svrha ovog Sporazuma je da se olakša izdavanje viza državljanima Bosne i Hercegovine za namjeravani boravak do 90 dana u periodu od 180 dana.

2. Ukoliko bi Bosna i Hercegovina uvela zahtjev za vize za državljane Švajcarske ili određene kategorije državljana Švajcarske, iste olakšice koje se dodjeljuju ovim Sporazumom državljanima Bosne i Hercegovine bi se automatski, na osnovu reciprociteta, odnosile na dotične građane Švajcarske.

Član 2. - Opća klauzula

1. Vizne olakšice predviđene ovim Sporazumom primjenjivaće se na državljane Bosne i Hercegovine ukoliko oni nisu oslobođeni izdavanja viza prema zakonima i propisima Švajcarske, ovog Sporazuma ili drugih međunarodnih sporazuma.

2. Državni zakoni Bosne i Hercegovine, ili Švajcarske primjenjivaće se na ona pitanja koja nisu predmet odredbi ovog Sporazuma, kao što je odbijanje izdavanja vize, priznavanje putnih dokumenata, dokaz o dovoljnim sredstvima za izdržavanje i odbijanje ulaska i mjere protjerivanja.

Član 3. - Definicije

U svrhu ovog Sporazuma:

- a) "*Državljanin Bosne i Hercegovine*" znači lice koje posjeduje državljanstvo Bosne i Hercegovine;
- b) "*Državljanin Švajcarske*" znači lice koje posjeduje državljanstvo Švajcarske;
- c) "*Viza*" znači odobrenje izdato od strane Švajcarske ili odluku Švajcarske koja je potrebna u vezi sa:
 - ulaskom radi namjeravanog boravka u Švajcarskoj ne dužeg od ukupno 90 dana,
 - ulaskom radi tranzita preko teritorije Švajcarske.
- d) Od datuma potpune primjene Schengenskog *acquis-a* od strane Švajcarske, "*viza*" će značiti odobrenje izdato od Švajcarske ili odluka Švajcarske koja je potrebna u vezi sa:
 - ulaskom radi namjeravanog boravka u Švajcarskoj ili u nekoliko država članica Schengena ne dužeg od ukupno 90 dana,
 - ulaskom radi tranzita preko teritorije Švajcarske ili nekoliko država članica Schengena.
- e) "*lice sa legalnim boravkom*" znači državljanin Bosne i Hercegovine koji ima odobrenje ili pravo da boravi duže od 90 dana na teritoriji Švajcarske, na osnovu državnih zakona.
- f) "*Država članica Schengena*" znači svaka država koja u potpunosti primjenjuje Schengenski *acquis* u skladu sa Sporazumom od 26. oktobra 2004. godine između Evropske unije, Evropske zajednice i Švajcarske Konfederacije o pridruživanju Švajcarske Konfederacije implementaciji, primjeni i razvoju Schengenskog *acquis-a*.

Član 4. - Dokumentarni dokazi u vezi sa svrhom putovanja

1. Za slijedeće kategorije državljana Bosne i Hercegovine, slijedeći dokumenti su dovoljni kao dokaz svrhe putovanja na teritoriju druge Ugovorne Strane:

- a) za članove zvaničnih delegacija, koji će, na zvanični poziv upućen Bosni i Hercegovini, učestvovati na sastancima, konsultacijama, pregovorima ili programima razmjene, kao i na događajima koje na teritoriji Švajcarske održavaju međuvladine organizacije:
 - pismo koje je izdao neki organ vlasti Bosne i Hercegovine kojim se potvrđuje da je podnositelj zahtjeva član njene delegacije koja putuje na teritoriju Švajcarske kako bi učestvovala u gore navedenim događajima, sa kopijom zvaničnog poziva;
- b) za poslovne ljude i predstavnike poslovnih organizacija:

- pismeni zahtjev od domaćina - pravnog lica ili kompanije, organizacije ili ureda ili filijale tog pravnog lica ili kompanije, državnih ili lokalnih vlasti Švajcarske ili organizacionih odbora trgovinskih i industrijskih izložbi, konferencija i simpozija koji se održavaju na teritoriji Švajcarske, potvrden od strane Vanjsko-trgovinske komore Bosne i Hercegovine;
- c) za predstavnike organizacija civilnog društva prilikom putovanja radi obrazovne obuke, seminara, konferencija, uključujući i one u okviru programa razmjene:
- pismeni zahtjev koji je izdala organizacija domaćin, potvrda da lice predstavlja organizaciju civilnog društva i uvjerenje o osnivanju takve organizacije iz relevantnog registra koje izdaje državni organ u skladu sa državnim zakonom;
- d) za vozače koji vrše usluge međunarodnog prijevoza tereta i putnika na teritoriji Švajcarske u vozilima koja su registrovana u Bosni i Hercegovini:
- pismeni zahtjev Vanjsko-trgovinske komore Bosne i Hercegovine, u kojem su navedeni svrha, trajanje i učestalost putovanja;
- e) za pripadnike posada vozova, hladnjača i lokomotiva u međunarodnim vozovima koji putuju na teritoriji Švajcarske:
- pismeni zahtjev nadležne željezničke kompanije Bosne i Hercegovine u kome su navedene svrha, trajanje i učestalost putovanja;
- f) za novinare:
- uvjerenje ili drugi dokument koji je izdala profesionalna organizacija, a kojim se potvrđuje da je dotično lice kvalifikovani novinar i dokument koji izdaje njegov/njen poslodavac u kojem je navedeno da je svrha putovanja obavljanje novinarskog posla;
- g) za lica koja učestvuju u naučnim, kulturnim i umjetničkim aktivnostima, uključujući univerzitetske i druge programe razmjene:
- pismeni zahtjev organizacije domaćina za učešće u tim aktivnostima;
- h) za učenike, studente, postdiplomce i prateće nastavno osoblje koje putuje u svrhu studijske ili obrazovne obuke, uključujući i onu u okviru programa razmjene, kao i druge aktivnosti u vezi sa školovanjem:
- pismeni zahtjev ili uvjerenje o upisu izdato od strane univerziteta, akademije, instituta, koledža ili škole koje su domaćini, ili studentske kartice i uvjerenja o kursevima koje treba pohađati;
- i) za učesnike u međunarodnim sportskim događajima i lica koja ih prate u profesionalnom svojstvu:
- pismeni zahtjev od organizacije-domaćina: nadležnih vlasti, državnih sportskih udruženja ili Državnog olimpijskog komiteta Švajcarske;
- j) za učesnike u zvaničnim programima razmjene koje organiziraju pobratimljeni gradovi:
- pismeni zahtjev šefa administracije/gradonačelnika tih gradova;
- k) za bliske srodnike - bračnog druga, djecu (uključujući usvojenu djecu), roditelje (uključujući staratelje), djedove i bake i unučadi - koji posjećuju državljane Bosne i Hercegovine koji legalno borave na teritoriji Švajcarske:
- pismeni zahtjev od lica-domaćina;

- l) za lica koja dolaze u posjetu iz medicinskih razloga i za potrebnu pratnju:
 - službeni dokument medicinske institucije koja potvrđuje potrebu medicinske njegе u toj instituciji, potrebu za pratnjom i dokaz o dovoljnim finansijskim sredstvima za plaćanje medicinskog tretmana;
- m) za lica koja dolaze radi obreda sahrane:
 - zvanični dokument kojim se potvrđuje činjenica o smrti, kao i potvrda porodičnih ili drugih veza između podnosioca zahtjeva i lica koje se sahranjuje;
- n) za predstavnike tradicionalnih vjerskih zajednica u Bosni i Hercegovini koji posjećuju dijaspore Bosne i Hercegovine na teritoriji Švajcarske:
 - pismeni zahtjev od strane poglavara vjerske zajednice Bosne i Hercegovine, u kojem su navedene svrha, trajanje i učestalost putovanja;
- o) za članove profesija koji učestvuju na međunarodnim izložbama, konferencijama, simpozijima, seminarima ili drugim sličnim događajima koji se održavaju na teritoriji Švajcarske:
 - pismeni zahtjev organizacije-domaćina kojim se potvrđuje da dotično lice učestvuje u tom događaju;
- p) za posjete vojnim i civilnim grobljima:
 - zvanični dokument kojim se potvrđuje postojanje i održavanje grobnice, kao i porodične i druge veze između podnosioca zahtjeva i sahranjenog lica;
- q) za lica koja putuju radi turizma:
 - uvjerenje ili voucher putne agencije ili tur-operatora koji je akreditovan od strane Švajcarske u okviru lokalne konzularne saradnje, kojim se potvrđuje rezervacija za organizirano putovanje;

2. Pismeni zahtjev iz stava 1 ovog člana sadržavaće sljedeće stavke:

- a) za pozvano lice - ime i prezime, datum rođenja, spol, državljanstvo, broj identifikacionog dokumenta, vrijeme i svrhu putovanja, broj ulazaka i, gdje je to relevantno, ime bračnog druga i djece u pratnji pozvanog lica;
- b) za lice koje poziva - ime, prezime i adresa; ili
- c) za pravno lice, kompaniju ili organizaciju koja poziva - puni naziv i adresu i
 - ukoliko zahtjev izdaje organizacija, ime i poziciju lica koje potpisuje zahtjev,
 - ukoliko je lice koje poziva pravno lice ili kompanija ili ured ili filijala tog pravnog lica ili kompanije koja je osnovana na teritoriji Švajcarske, registarski broj u skladu sa državnim zakonom Švajcarske.

3. Za kategorije lica koja su spomenuta u stavu 1 ovog člana, sve kategorije viza se izdaju u skladu sa pojednostavljenom procedurom bez potraživanja drugih obrazloženja, poziva ili provjera u vezi sa svrhom putovanja, predviđenih zakonom Švajcarske.

Član 5. - Izdavanje viza za više ulazaka

1. Diplomatska misija i konzularni ured Švajcarske će izdavati vize za više ulazaka sa rokom važenja do pet godina sljedećim kategorijama lica:

- a) članovima Suda Bosne i Hercegovine i Tužilaštva Bosne i Hercegovine ako nisu izuzeti od uslova izdavanja vize po ovom Sporazumu, u svrhu obavljanja njihove dužnosti, sa rokom važenja ograničenim na njihov mandat ukoliko je on manji od pet godina;
- b) stalnim članovima službenih delegacija koji će, po službenom pozivu upućenom Bosni i Hercegovini, redovno učestvovati na sastancima, konsultacijama, pregovorima ili programima razmjene, kao i na skupovima koji na teritoriji Švajcarske organiziraju međuvladine organizacije;
- c) bliskim srodnicima - supružnicima, djeci (uključujući usvojenu), roditeljima (uključujući staratelje) - koji posjećuju državljane Bosne i Hercegovine koji zakonito borave na teritoriji Švajcarske sa rokom važenja koji je ograničen na rok važenja dozvole za njihov zakoniti boravak.

2. Diplomatska misija i konzularni ured Švajcarske će izdavati vize za više ulazaka sa rokom važenja do jedne godine sljedećim kategorijama lica, pod uslovom da su tokom prethodne godine dobili najmanje jednu vizu, te je koristili u skladu sa zakonima o ulasku i boravku Švajcarske te da postoje razlozi za zahtjev za izdavanje vize za više ulazaka:

- a) članovima službenih delegacija koji će, po službenom pozivu upućenom Bosni i Hercegovini redovno učestvovati na sastancima, konsultacijama, pregovorima ili programima razmjene, kao i skupovima koje međuvladine organizacije održavaju na teritoriji Švajcarske;
- b) poslovnim ljudima i predstavnicima poslovnih organizacija koji redovno putuju u Švajcarsku;
- c) vozačima koji vozilima registrovanim u Bosni i Hercegovini obavljaju usluge međunarodnog prijevoza tereta i putnika na teritoriji Švajcarske;
- d) članovima posada vozova, hladnjača, te lokomotiva međunarodnih vozova koji putuju na teritoriji Švajcarske;
- e) novinarima;
- f) licima koja učestvuju u naučnim, kulturnim i umjetničkim aktivnostima, uključujući univerzitetske i druge programe razmjene, koja redovno putuju u Švajcarsku;
- g) studentima i postdiplomcima koji redovno putuju radi studiranja i sticanja obrazovanja, uključujući i putovanja u okviru programa razmjene;
- h) učesnicima međunarodnih sportskih događaja i licima koja ih prate u profesionalnom svojstvu;
- i) učesnicima službenih programa razmjene organiziranih od gradova-pobratima;
- j) licima koja imaju potrebu redovnih posjeta iz medicinskih razloga, te licima koja im trebaju kao pratinja;
- k) predstvincima tradicionalnih vjerskih zajednica u Bosni i Hercegovini koji posjećuju dijasporu Bosne i Hercegovine na teritoriji Švajcarske, koji redovno putuju u Švajcarsku;
- l) predstvincima organizacija civilnog društva koji redovno putuju u Švajcarsku u svrhu obrazovanja, seminara, konferencija, uključujući i putovanja u okviru programa razmjene;
- m) članove profesije koji učestvuju na međunarodnim izložbama, konferencijama, simpozijima, seminarima i drugim sličnim događajima koji redovno putuju u Švajcarsku.

3. Diplomatska misija i konzularni ured Švajcarske će izdati vize za više ulazaka sa rokom važenja od minimalno 2 godine i maksimalno 5 godina kategorijama lica navedenim u stavu 2 ovog člana, pod uslovom da su tokom prethodne 2 godine koristili jednogodišnju vizu za više ulazaka u skladu sa zakonima o ulasku i boravku posjećene države, te ako još uvijek važe razlozi za zahtjev za vizom za više ulazaka.

4. Ukupan period boravka na teritoriji Švajcarske, lica navedenih u stavovima 1 do 3 ovog člana neće preći 90 dana za period od 180 dana.

5. Od datuma potpune primjene Schengenskog *acquis-a* od strane Švajcarske, ukupan period boravka na teritoriji Švajcarske ili neke druge države članice Schengena, lica navedenih u stavovima 1 do 3 ovog člana neće preći 90 dana za period od 180 dana.

Član 6. - Naknade za obradu zahtjeva za vizom

1. Naknada za obradu zahtjeva za vizu državljana Bosne i Hercegovine iznosiće €35.

Navedeni iznos može biti ponovno razmotren u skladu sa procedurom utvrđenom članom 14.(3).

Ako Bosna i Hercegovina ponovo uvede potrebu izdavanja viza za državljane Švajcarske, naknada za vizu koju naplaćuje Bosna i Hercegovina neće biti viša od €35 ili dogovorenog iznosa u slučaju da se ponovno razmatra iznos naknade u skladu sa procedurom navedenom u članu 14.(3.).

2. Takse za obradu zahtjeva za vizu ne naplaćuju se za sljedeće kategorije lica:

- a) bliskim srodnicima - supružnicima, djeci, (uključujući usvojenu), roditeljima (uključujući staratelje), djedovima i babama, te unucima i unukama državljana Bosne i Hercegovine koji zakonito borave na teritoriji Švajcarske;
- b) članovima službenih delegacija koji će, po službenom pozivu upućenom Bosni i Hercegovini, redovno učestvovati na sastancima, konsultacijama, pregovorima ili programima razmjene, kao i skupovima koje međuvladine organizacije održavaju na teritoriji Švajcarske;
- c) članovima Suda Bosne i Hercegovine i Tužilaštva Bosne i Hercegovine ako po ovom Sporazumu nisu izuzeti od obaveze da podnose zahtjev za izdavanje vize;
- d) učenicima, studentima, postdiplomcima, te nastavnicima koji ih prate, a koji preduzimaju putovanje u svrhu studiranja ili obuke u cilju sticanja obrazovanja;
- e) djeci ispod 6 godina starosti;
- f) licima sa invaliditetom i licima u njihovoj pratnji, ukoliko su im potrebne;
- g) licima koja su podnijela na uvid dokumente kojim dokazuju potrebu svog putovanja na humanitarnom osnovu, uključujući hitno liječenje, te lica koja su u pratnji takvih lica, ili koja putuju radi prisustvovanja sahrani bliskog srodnika, ili posjete ozbiljno oboljelim bliskim srodnicima;
- h) učesnicima na međunarodnim sportskim događajima i licima koje ih prate u profesionalnom svojstvu;
- i) licima koja učestvuju u naučnim, kulturnim i umjetničkim aktivnostima, uključujući univerzitetske i druge programe razmjene;
- j) učesnicima službenih programa razmjene organiziranih od gradova-pobratima;
- k) novinarima;
- l) predstavnicima tradicionalnih vjerskih zajednica u Bosni i Hercegovini koji posjećuju dijasporu Bosne i Hercegovine na teritoriji Švajcarske;
- m) predstavnicima organizacija civilnog društva koji putuju radi učestvovanja na sastancima, seminarima, te programima razmjene ili obuci;

- n) vozačima koji vozilima registriranim u Bosni i Hercegovini obavljaju usluge međunarodnog prijevoza tereta i putnika na teritoriji Švajcarske;
- o) članovima posada vozova, hladnjača i lokomotiva međunarodnih vozova, koji putuju na teritoriji Švajcarske;
- p) penzionerima;
- q) članovima profesija koji učestvuju na međunarodnim sajmovima konferencijama, simpozijima, seminarima i drugim sličnim događajima na teritoriji Švajcarske.

Član 7. - Trajanje postupka obrade zahtjeva za vizu

1. Diplomatska misija i konzularni ured Švajcarske će donijeti odluku o zahtjevu za izdavanje vize u roku od 10 kalendarskih dana od datuma prijema zahtjeva i dokumenata potrebnih za izdavanje vize.
2. Vremenski period za donošenje odluke o zahtjevu za vizu može biti produžen za 30 kalendarskih dana u pojedinačnim slučajevima, tj. kada je potrebna daljnja kontrola zahtjeva.
3. Vremenski period za donošenje odluke o zahtjevu za vizu može u hitnim slučajevima biti smanjen na 3 radna dana ili manje.

Član 8. - Odstupanje u slučaju izgubljenih ili ukradenih dokumenata

Državlјani Bosne i Hercegovine i Švajcarske, koji su izgubili lične dokumente, ili su im lični dokumenti ukradeni, dok borave na teritoriji Bosne i Hercegovine ili Švajcarske, mogu napustiti te teritorije na osnovu važećih ličnih dokumenata koji im daju pravo prelaska granice, koje su izdale diplomatska misija ili konzularni ured Bosne i Hercegovine ili Švajcarske, bez ikakvih viznih ili drugih saglasnosti.

Član 9. - Produženje vize u izuzetnim okolnostima

Državlјani Bosne i Hercegovine koji nemaju mogućnost napustiti teritoriju Švajcarske u vremenu navedenom na njihovoj vizи iz razloga više sile imaće rok za besplatno produženje vize u skladu sa zakonom koji se primjenjuje u Švajcarskoj i to na period koji im je potreban za povratak u državu njihovog boravka.

Član 10. - Diplomatski i službeni pasoši

1. Državlјani Bosne i Hercegovine, nosioci važećih diplomatskih ili službenih pasoša mogu bez viza ući, napustiti i prolaziti kroz teritoriju Švajcarske.
2. Lica navedena u stavu 1 ovog člana mogu ostati na teritoriji Švajcarske na period koji nije duži od 90 dana za period od 180 dana.
3. Od datuma potpune primjene Schengenskog *acquis-a* od strane Švajcarske, ukupan period boravka na teritoriji Švajcarske ili neke druge države članice Schengena, lica navedenih u stavu 1 ovog člana neće preći 90 dana za period od 180 dana.

Član 11. - Razmjena obrazaca dokumenata

Ugovorne Strane će razmijeniti obrasce pasoša, kao i relevantnih informacija vezano za upotrebu tih pasoša. Ugovorne strane će informisati jednu drugu o izmjenama u obrascu pasoša i proslijediti nove pasoše 30 dana prije njihovog uvođenja.

Član 12. - Ekspertni sastanci

Ugovorne strane će, kada je to neophodno, na zahtjev jedne Ugovorne strane organizovati ekspertne sastanke radi primjene ovog Sporazuma.

Član 13. - Zaštita podataka

Ukoliko lični podaci budu neophodni za implementaciju ovog Sporazuma, podaci će biti proslijeđeni i zaštićeni u skladu sa državnim zakonodavstvom Bosne i Hercegovine i Švajcarske o zaštiti podataka i u skladu sa relevantnim odredbama međunarodnih sporazuma koje su potpisale.

Član 14. - Završne klauzule

1. Ovaj Sporazum će Ugovorne Strane ratificirati ili odobriti u skladu sa svojim procedurama i isti će stupiti na snagu prvog dana drugog mjeseca od datuma kada Ugovorne Strane obavijeste jedna drugu da su gore navedene procedure okončane.

2. Ovaj Sporazum je zaključen na neodređeni vremenski period, osim ako se ne raskine u skladu sa stavom 5 ovog člana.

3. Ovaj Sporazum se može dopuniti putem pismene saglasnosti Ugovornih Strana. Amandmani će stupiti na snagu nakon što Ugovorne Strane obavijeste jedna drugu o okončanju njihovih internih procedura potrebnih u tu svrhu.

4. Svaka Ugovorna Strana može suspendirati u cijelosti ili djelomično ovaj Sporazum iz razloga javnog reda, zaštite državne sigurnosti i zaštite javnog zdravlja. O odluci o suspenziji druga Ugovorna Strana će biti obaviještena ne kasnije od 48 sati prije njenog stupanja na snagu. Ugovorna Strana koja je suspendirala primjenu ovog Sporazuma će smjesta obavijestiti drugu Ugovornu Stranu onog trenutka kada razlozi za suspenziju više ne budu važili.

5. Svaka Ugovorna Strana može raskine ovaj Sporazum upućujući pismenu obavijest drugoj Ugovornoj Strani. Ovaj Sporazum će prestati važiti 90 dana nakon datuma takve obavijesti.

Zaključeno u Sarajevu na 3. novembar 2008. godine u duplikatu na službenim jezicima Bosne i Hercegovine (bosanskom, hrvatskom i srpskom), njemačkom i engleskom jeziku. U slučaju odstupanja u tumačenju ovog Sporazuma engleska verzija teksta će prevladati.

Za Bosnu i Hercegovinu
Tarik Sadović

Za Švajcarsku
Eveline Widmer-Schlumpf

Član 3.

Ova Odluka će biti objavljena u "Službenom glasniku BiH" na bosanskom, hrvatskom i srpskom jeziku i stupa na snagu danom objavlјivanja.

Broj 01-011-839-30/09
17. marta 2009. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Nebojaša Radmanović, s. r.